



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2010

NORWEGIAN / NORVÉGIEN / NORUEGO B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

DEL A

TEKST A — EKSTREMSPORT

1. E
2. A
3. C
4. veie(r) under 100 kilo / ha(r) normalt god helse
5. (himmelen som) tumleplass
6. H
7. G
8. D
9. A
10. A

TEKST A: [10 poeng]

TEKST B — DE GALES HUS

11. galt – hennes utrolige arroganse
12. riktig – ytterst gjerrig ... på hvem hun var / (på sett og vis) umulig å lese
13. riktig – hun fikk med seg det meste
14. riktig – Torbjørn så forbauset på henne
15. riktig – i sin vurdering av de som jobbet på Varden, var hun nådeløs

16. barndommen
17. foreldrene
18. at han hadde hareskår

19. haken høyt hevet
20. endel signaler
21. et anstendig sted
22. den medfødte defekten

23. B
24. C
25. C
26. D

TEKST B: [16 poeng]

TEKST C — FOR FÅ UNGE ER MED

27. A, E, G, H *i valgfri rekkefølge* [4 poeng]
28. ulempe
29. overskuggar
30. betydeleg
31. erkjenning(a)
32. B
33. D
34. for
35. derfor
36. men
37. dersom

TEKST C: [14 poeng]

DEL A: [40 poeng]

DEL B**TEKST D — RAGAS MELLOMSTORE KVELD****Kommunikativt formål:**

”Faktabeskrivelse”

A. Kulturell interaction

Formålet med denne oppgaven er å holde en muntlig presentasjon i en fritidsklubb der du skal fortelle om rockebandet Raga Rockers. Språket bør være uformelt, med en engasjert og personlig tone, men bør likevel være presist og presentere fakta. Passende tiltale og avslutningsfraser.

B. Innhold/budskap

Teksten skal være deskriptiv/informativ og rik på relevante fakta.

*Ordrett avskrift av teksten er **IKKE** det samme som «ikke tillatt avskrift». Avskrift av noen del av teksten, lang eller kort, uten å bruke den på en passende måte og innlemme den på en fornuftig måte i besvarelsen er derimot «ikke tillatt avskrift».*

Kandidaten skal bruke noen av følgende opplysninger fra teksten:

- Raga Rockers ga for kort tid siden (2008) ut sin mest populære plate på nesten 20 år
- RR har nådd nummer én på albumlistene for første gang
- RR er et av Norges største rockeband gjennom tidene
- «Forbudte følelser» er et klassisk album
- vokalisten i RR er Michael Krohn
- typisk er Raga Rockers' beinknuser-riff og renskårne, modernistiske gatepoesi
- RR siste album heter «Übermensch»
- RR har alltid fattet seg i korthet
- det første Raga-albumet kom i 1982
- de klassiske 80-tallsalbumene heter «Maskiner i Nirvana», «Varme dager» og «Blaff»
- fra 90-tallet er det flere Raga-plater få liker
- RR er mer enn bra lørdagsunderholdning.

Kriterie B:

Sju av informasjonene ovenfor må inkluderes for å oppnå nivå 5.

Ti av informasjonene ovenfor må inkluderes for å oppnå nivå 9.

DEL B: [20 poeng]**TOTALT: [60 poeng]**
